

大学での日本語教員養成課程は、何を指すのか —養成担当教員への調査から見えた課題と展望—

北出 慶子・澤邊 裕子・嶋津 百代・杉本 香

日本語教員の国家資格化に伴い、養成および実習を担う機関の基準が検討され、大学における養成の在り方も問われている。本研究では、養成プログラムの運営に関わる教員が目指す日本語教員の養成について質問紙調査を実施し、計33大学の教員による記述式回答についてプログラム、キャリア、実習、日本語学習支援等の活動、の4つの観点を中心に帰納的コーディングで分析した。結果として、大学の養成課程は日本語教員の育成以外にも高等教育としての責務があること、十分な実習の実施には人的リソースや連携体制が不足していること、国家資格の新基準には該当しないものの多文化社会で活躍する人材育成のためのカリキュラムが展開されていることが示された。新基準のみに固執することなく、個々の養成課程の現場で目指すべき日本語教育と具体的な育成・支援の方法について関係者間で連携体制を構築し、議論を重ねていくことの必要性が提示された。

【キーワード】 大学の日本語教員養成，プログラム設計，実習，キャリア，正課内外の日本語学習者との交流

(北出一立命館大学，澤邊一東北大学，嶋津一関西大学，杉本一大阪大谷大学)

What Should be the Goals of Japanese Language Teacher Education at Universities?: Challenges and Prospects Identified in a Survey of Teachers in Charge of Japanese Language Teacher Education Programs

KITADE Keiko, SAWABE Yuko, SHIMAZU Momoyo and SUGIMOTO Kaoru

With the introduction of national certification for Japanese language teachers, the standards for institutions responsible for the education and teaching practicum of those teachers have been revised, and training programs at universities have had to be restructured. In this study, we conducted a questionnaire survey on what kind of Japanese language teacher education the teachers in charge of training programs aim for. Inductive coding was used to analyze the descriptive responses of teachers at a total of 33 universities, focusing on the following four perspectives: program, career, teaching practicum, and activities to support Japanese language learning. The results showed that university training programs have other responsibilities as higher education besides training Japanese language teachers, that they lack human resources and cooperative systems to provide sufficient practical training, and that they have developed curricula for global citizenship education which are not directly related to the new standards for national certification. In responding to the new standards, it is necessary for each training program to collaborate with stakeholders and (re) conceptualize the orientation of Japanese language teacher education that they should aim for.

【Keywords】 Japanese language teacher education programs, curriculum design, teaching practicum, career, Japanese language learning support activities

(KITADE: Ritsumeikan University, SAWABE: Tohoku University, SHIMAZU: Kansai University, SUGIMOTO: Osaka Ohtani University)